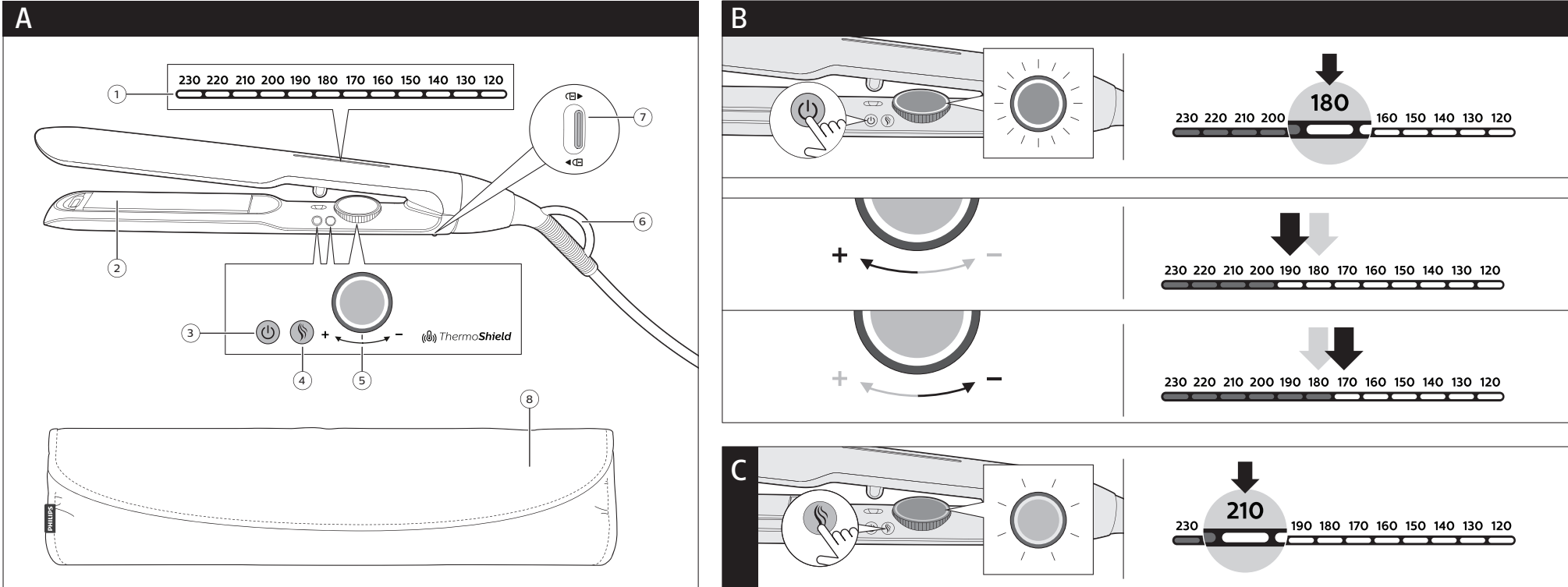




- The product equips with memory function. When you turn on the appliance, it will switch to your last used settings instead.
- Do not insert the appliance into the pouch while it is still hot.
- The appliance is equipped with an auto-shut-off function. After 30 minutes, the appliance switches off automatically.

#### Dansk

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### 1 Vigtigt

Læs denne brugenvejledning omhyggeligt igennem, før du tager apparatet i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

- ADVAREL: Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
- Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selvom apparatet er slukket.
- ADVAREL: Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.
- Tag altid stikket ud, efter du har brugt apparatet.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsmæssige årsager udfiskes af Philips, af et servicecenter, der er godkendt af Philips, eller af personer med tilsvarende kvalifikationer.

- Dette apparat kan knuses af barn fra 8 år og opfter og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Læs altid barn legetøj med apparatet. Revidering og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsmæssige årsager udfiskes af Philips, af et servicecenter, der er godkendt af Philips, eller af personer med tilsvarende kvalifikationer.
- Dette apparat kan knuses af barn fra 8 år og opfter og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Læs altid barn legetøj med apparatet. Revidering og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

- Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det, at installationen til badeværelset er forsynet med et HFI-relæ, der ikke overstiger 30mA. Kontakt eventuelt en el-installatør.
- Før du tilslutter apparatet, skal du sikre dig, at den spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale spænding.
- Brug ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke apparatet på kunstigt hår.
- Hold konstant opsyn med apparatet, når det er sluttet til elnettet.
- Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikater eller tilbehør/dele, som ikke specificet er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.

- Da du ikke kno hovedledningen ansluttes om apparatet.
- Læg aldrig apparatet væk, før det er helt afkølet.
- Vær meget opmærksom, når du bruger apparatet, da det kan være meget varmt. Hold kun i håndtaget, da de øvrige dele er varme, og undgå kontakt med huden.
- Placer altid apparatet på en varmestående, stabil og jævn overflade. De varme varmeladere må ikke berøre overfladen eller andre brandbare materialer.
- Netledningen må ikke komme i kontakt med apparatets varme dele.
- Når apparatet er tændt, skal det holdes væk fra brandbare genstande og materialer.
- Når apparatet er varmt, må der ikke lægges noget hen over det (f.eks. håndklæder eller tøj).
- Brug kun apparatet på tørt hår.
- Undlad at berøre apparatet med våde hænder.
- Hold varmeladere rene og fri for støv og stylingprodukter som f.eks. mousse, spray og gel. Brug aldrig apparatet sammen med stylingprodukter.
- Varmeladere har en belægning. Denne belægning slud mulligvis væk med tiden. Dette påvirker dog ikke apparatets ydeevne.
- Hvis apparatet bruges til farvet hår, kan det smitte af på varmeladere.
- Reparation og eftersyn af apparatet skal altid foretages på et autoriseret Philips-servicecenteret. Reparation udført af ukvalificeret personale kan medføre ekstremt farlige situationer for brugeren.
- Stik aldrig metalgenstande ind i ioniseringsstikket, da dette kan give elektrisk stød.
- Træk ikke i netledningen efter brug. Tag stikket ud af stikkontakten ved at holde fast i stikket.
- Fare for forbrænding. Hold apparatet uden for mindre børns rækkevidde, navnlig under brug og nedkøling.

- Always place the appliance on a heat-resistant, stable flat surface. The hot heating plates should never touch the surface or other flammable material.
- Avoid the supply cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.
- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, trennen Sie es nach dem Gebrauch von der Stromversorgung. Die Nähe zum Wasser stellt ein Risiko dar, sogar wenn das Gerät abgeschaltet ist.
- WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältern mit Wasser.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.

- Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung in den Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, bietet zusätzlichen Schutz. Dieses Gerät muss über einen Nennauslassstrom von maximal 30 mA verfügen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Installateur.

- Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die Steckdose mit dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es nicht über längere Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Vier meget opmærksom, når du bruger apparatet, da det kan være meget varmt. Hold kun i håndtaget, da de øvrige dele er varme, og undgå kontakt med huden.
- Placer altid apparatet på en varmestående, stabil og jævn overflade. De varme varmeladere må ikke berøre overfladen eller andre brandbare materialer.
- Netledningen må ikke komme i kontakt med apparatets varme dele.
- Når apparatet er tændt, skal det holdes væk fra brandbare genstande og materialer.
- Når apparatet er varmt, må der ikke lægges noget hen over det (f.eks. håndklæder eller tøj).
- Brug kun apparatet på tørt hår.
- Undlad at berøre apparatet med våde hænder.
- Hold varmeladere rene og fri for støv og stylingprodukter som f.eks. mousse, spray og gel. Brug aldrig apparatet sammen med stylingprodukter.

- Varmeladere har en belægning. Denne belægning slud muligvis væk med tiden. Dette påvirker dog ikke apparatets ydeevne.
- Hvis apparatet bruges til farvet hår, kan det smitte af på varmeladere.
- Reparation og eftersyn af apparatet skal altid foretages på et autoriseret Philips-servicecenteret. Reparation udført af ukvalificeret personale kan medføre ekstremt farlige situationer for brugeren.
- Stik aldrig metalgenstande ind i ioniseringsstikket, da dette kan give elektrisk stød.
- Træk ikke i netledningen efter brug. Tag stikket ud af stikkontakten ved at holde fast i stikket.
- Fare for forbrænding. Hold apparatet uden for mindre børns rækkevidde, navnlig under brug og nedkøling.

- Always place the appliance on a heat-resistant, stable flat surface. The hot heating plates should never touch the surface or other flammable material.
- Avoid the supply cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.
- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

### 2 Überblick

- ① Display
- ② Ein-/Aussschalter
- ③ Temperaturregler
- ④ Verriegelung
- ⑤ Heizplatten
- ⑥ Stylingmodus
- ⑦ Aufhängöse
- ⑧ Aufbewahrungstasche

### 3 Vor dem Gebrauch

- Wählen Sie die gewünschte Einstellung entsprechend ihrem Haartyp aus. Weitere Informationen finden Sie in der nachstehenden Tabelle. Wählen Sie beim ersten Gebrauch des Haarglätters immer eine niedrige Temperaturstufe.

| Haartyp                                       | Temperaturbereich   |
|-----------------------------------------------|---------------------|
| Dicht, struppig, lockig, schwer zu glätten    | 210 bis 230 °C      |
| Normal, mittlere Struktur oder leicht gewellt | 180 bis 200 °C      |
| Fein, hell, blond, gebleicht oder gefärbt     | 170 °C oder weniger |

#### Tipps für bessere Locken:

- Mit kleineren Haarsträhnen erzielen Sie bessere Ergebnisse.
- Legen Sie nach dem Drehen die Haarspitzen per Hand über den Haarglätter.
- Halten Sie den Haarglätter an der Spitze fest, um mehr Kontrolle beim Drehen und Durchziehen zu haben.
- Lockern Sie Ihren Griff, wenn Sie die Haare durchziehen.
- Hinweise:**
  - Die **Ionisierungsfunktion wird aktiviert, sobald das Gerät eingeschaltet ist. Sie verleiht Ihrem Haar mehr Glanz und sorgt dafür, dass Ihr Haar leichter kämmbar ist. Möglicherweise können Sie einen speziellen Geruch oder ein zischendes Geräusch wahrnehmen. Dies ist völlig normal und hat keine Auswirkungen auf die Leistung. Das Produkt verfügt über eine Speicherfunktion. Wenn Sie das Gerät einschalten, wechselt es stattdessen zur zuletzt verwendeten Einstellung.**
  - Legen Sie das Gerät nicht in die Tasche, solange es noch heiß ist.
  - Das **Gerät ist mit einer automatischen Abschaltung ausgestattet. Nach 30 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus.**

- Always place the appliance on a heat-resistant, stable flat surface. The hot heating plates should never touch the surface or other flammable material.
- Avoid the supply cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.
- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

### 2 Επισκόπηση

- ① Οθόνη
- ② Κομμάτι ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης
- ③ Ροδάκι ρύθμισης θερμοκρασίας
- ④ Κλειδώμα πλάκων
- ⑤ Πλάκες
- ⑥ Λειτουργία φορηοποίησης
- ⑦ Κρίκος για κρέμασμα
- ⑧ Θήκη φόιδας

### 3 Πριν από τη χρήση

- Επιλέξτε τη επιθυμητή ρύθμιση σύμφωνα με τον τύπο των μαλλιών σας. Ανατρέξτε στο παρακάτω πίνακα. Αν χρησιμοποιείτε τον ιονιστή μαλλιών για πρώτη φορά, χρησιμοποιήστε μια χαμηλότερη ρύθμιση.

| Τύπος μαλλιών                                                  | Εύρος θερμοκρασίας |
|----------------------------------------------------------------|--------------------|
| Μαλλιά με χονχρή τρίχα, κατασάρη ή δύσκολα στο ύφανση          | 210-230°C          |
| Μαλλιά με κανονική ή μέτρια τρίχα ή μαλλιά ελαφρώς σπαστά      | 180-200°C          |
| Λεπτά, θαμνά μαλλιά, ξανθά μαλλιά, μαλλιά με ντεκαπό ή βαμμένα | 170°C ή παρακάτω   |

#### Συμβουλές για πιο όμορφες ιονιστές:

- Πάρτε μικρότερες τούφες μαλλιών για καλύτερα αποτελέσματα.
- Με το χέρι, διπλώστε τις άκρες των μαλλιών πάνω από τον ιονιστή και στο γόβρισμα.
- Κρατήστε την άκρη του ιονιστή για καλύτερο έλεγχο στο γόβρισμα και στο γόβρισμα.
- Χαλαρώστε ελαφρώς το κρότημα της λαβής όσο τραβάτε τον ιονιστή μαλλιών προς τα κάτω.
- Σημειώσεις:
  - Η λειτουργία ιόντων ενεργοποιείται μόλις ενεργοποιηθεί η συσκευή, χωρίς τον περσόνισμα των μαλλιών.
  - Η λειτουργία ιόντων ενεργοποιείται μόλις ενεργοποιηθεί η συσκευή, χωρίς τον περσόνισμα των μαλλιών.
  - Μην τοποθετείτε τη συσκευή μέσα στη θήκη όταν είναι ακόμα ζεστή.
  - Η συσκευή διαθέτει λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης. Μετά από 30 λεπτά, η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.

- Always place the appliance on a heat-resistant, stable flat surface. The hot heating plates should never touch the surface or other flammable material.
- Avoid the supply cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.
- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance



Tips upon menciptakan keerting yang lebih baik:

- Ambil untaiian rambut yang lebih sedikit untuk lebih banyak silang lebih baik
- Gunakan tangan untuk membaki ujung rambut setelah selesai
- Pegang ujung pelurus untuk kontrol yang lebih baik ketika memutar dan menarik.
- Perlahan longkarkan pegangan pada gagang sambil menarik rambut.
- Catatan:**
  - Fungsi ion diaktifkan bila alat dinyalakan. Fungsi ini memberikan kemilau tambahan dan mengurangi keerting. Anda mungkin menemukan bau aneh dan mendengar bunyi desisan. Wajar saja karena ini disebabkan oleh generator ion.**
  - Produk dilengkapi dengan fungsi memori. Saat Anda menghilangkan alat, alat akan berganti ke setelan yang terakhir digunakan.**
  - Jangan masukkan alat ke dalam kantong saat masih panas.**
  - Alat ini dilengkapi dengan fungsi mati otomatis. Setelah 30 menit, alat akan mati secara otomatis.**

| Italiano                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: <a href="http://www.philips.com/welcome">www.philips.com/welcome</a>.</p> |

## 1 Importante

Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo come riferimento futuro.
• AVVERTENZA: non utilizzare questo apparecchio in prossimità di acqua.
• Dopo l'utilizzo, scollegare sempre l'apparecchio.
• Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
• Quest'apparecchio può essere usato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenza adatte e condizionali che, tal persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere svolte da bambini senza la supervisione di un adulto.
• Per una sicurezza maggiore, è consigliabile installare un dispositivo RCD (Residual Current Device, dispositivo per corrente residua) all'interno del circuito elettrico che fornisce alimentazione al bagno. Tale dispositivo RCD deve avere una corrente operativa residua caratteristica non superiore a 30 mA. Chiedere aiuto al proprio installatore.
• Prima di collegare l'apparecchio assicurarsi che la tensione indicata su questo ultimo corrisponda a quella locale.
• Non utilizzare l'apparecchio per scopi non descritti nel presente manuale.
• Non utilizzare l'apparecchio a scopi anti-alfaticanti.
• Quando l'apparecchio è collegato all'alimentazione, non lasciarlo mai incustodito.
• Non utilizzare mai accessori o parti di altri produttori oppure componenti non concessi in modo specifico da Philips. In caso di utilizzo di tali accessori o parti, la garanzia si annulla.
• Non attorcigliare il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
• Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riparlo.
• Prestare la massima attenzione durante l'uso dell'apparecchio poiché potrebbe essere estremamente caldo. Utilizzare esclusivamente l'apposita impugnatura poiché le altre parti sono calde ed evitare il contatto con la pelle.
• Appoggiare sempre l'apparecchio su una superficie piana, stabile e termoisolante. Le piastre riscaldanti non devono mai toccare la superficie o altro materiale infiammabile.
• Evitare che il cavo di alimentazione entri in contatto con le parti surriscaldate dell'apparecchio.
• Tenere l'apparecchio acceso lontano da oggetti e materiali infiammabili.
• Non coprire mai l'apparecchio (ad esempio con un asciugamano o un indumento) quando è caldo.
• Utilizzare l'apparecchio solo su capelli asciutti.
• Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
• Assicurarsi che le piastre riscaldanti siano pulite e prive di polvere e residui di prodotti modellanti come mousse, spray o gel. Non utilizzare mai l'apparecchio insieme a prodotti modellanti.

Le piastre riscaldanti sono dotate di rivestimento. Quest'ultimo è soggetto a usura nel corso del tempo. Questo, tuttavia, non compromette le prestazioni dell'apparecchio.
• Se l'apparecchio viene utilizzato su capelli tinti, le piastre riscaldanti potrebbero macchiarsi.
• Per eventuali contatti o riparazioni, rivolgersi sempre a un centro servizi autorizzato da Philips. La riparazione da parte di persone non qualificate potrebbe mettere in serio pericolo l'incolumità dell'utente.
• Per evitare il rischio di scariche elettriche, non inserire oggetti metallici nello ionizzatore.
• Non tirare il cavo di alimentazione dopo l'uso. Scollegare sempre l'apparecchio tenendo la spina.
• Pericolo di ustione. Tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini, in particolare durante l'uso e il raffreddamento.

**Campi elettromagnetici (EMF)**

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

| Haartype                                          | Temperatuurbereik |
|---------------------------------------------------|-------------------|
| Dik, stout, krullend, moeilijk te ontknullen      | 210-230°C         |
| Normaal, licht krullend of golvend                | 180-200°C         |
| Fijn, lichtgetint, blond, geleidelend of gekleurd | 170°C of lager    |

**Tips om uw haar beter te krullen:**

- Neem kleinere haarklollen voor betere resultaten.
- Gebruik uw hand om de haarpunten over de straightener heen te draaien nadat u de straightener hebt rondgedraaid.
- Houd het uiteinde van de stijltang vast voor een betere controle bij het draaien en doortrekken.
- Houd het haar vast totdat onspannen vast terwilj u de straightener door uw hand trekt.

**Opmerking:**

- De ionefunctie wordt geactiveerd wanneer het apparaat wordt ingeschakeld. Deze functie geeft extra glans en vermindert pluizigheid. Mogelijk ruikt u een speciale geur en hoort u een zissend geluid. Dit is normaal. Deze worden veroorzaakt door de ionengenerator.**

**Het product is uitgerust met een geheugenfunctie. Wanneer u het apparaat inschakelt, schakelt het over naar de laatste gebruikte instellingen.**

- Plaats het apparaat niet in het etui als het apparaat nog heet is.**

**1 Prima dell'uso**

- Selezionare l'impostazione desiderata a seconda del tipo di capelli. Fare riferimento alla seguente tabella. Quando si utilizza la piastra per la prima volta, selezionare una temperatura più bassa.

| Typo di capelli                              | Intervallo di temperatura |
|----------------------------------------------|---------------------------|
| Spessi, ispidi, ricci, difficili da lisciare | 210-230 °C                |
| Normali, consistenza media, leggerme mossi   | 180-200 °C                |
| Scotti, lisci, biondi, decolorati o tinti    | 170 °C o inferiore        |

**Suggerimenti per creare ricci più belli:**

- Per risultati migliori, prendere ciocche di capelli più piccole.
- Usare la mano per avvolgere le punte dei capelli sulla piastra dopo la rotazione.
- Tenere la punta della piastra per un migliore controllo durante la rotazione e il tiraggio.
- Allentare delicatamente la presa sull'impugnatura durante il tiraggio dei capelli.

**Nota**

- La funzione di ionizzazione è attivata quando l'apparecchio è acceso e fornisce ulteriore lucentezza ai capelli oltre a ridurre l'effetto crespo. Si potrebbe percepire un odore particolare e sentire uno sfregio. È un fenomeno comune causato dal generatore di ioni.**
- Il prodotto è dotato della funzione di memoria. Quando si accende l'apparecchio, vengono selezionate automaticamente le ultime impostazioni utilizzate.**
- Non inserire l'apparecchio nella custodia quando è ancora caldo.**
- L'apparecchio dispone della funzione di spegnimento automatico. Dopo 30 minuti, l'apparecchio si spegne automaticamente.**

• Per du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer med den lokale nettspenningen.
• Ikke bruk apparatet til noe annet formål enn det som beskrives i denne veiledningen.
• Ikke bruk apparatet på kunstig hår.
• Når apparatet er koblet til strømmen, må du aldri la det stå uten tilsyn.

| Nederlands                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Registreer uw product op <a href="http://www.philips.com/welcome">www.philips.com/welcome</a> om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning.</p> |

## 1 Belangrijk

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om het nodig te kunnen raadplegen.
- WAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- Als u het apparaat in de badkamer gebruikt, haal de stekker dan na gebruik altijd uit het stopcontact. De nabijheid van water kan gevaar opleveren, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.
- WAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat niet in de buurt van een bad, douche, wastafel of ander waterhoudend object.
- Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.

• Indien het netsnoer beschadigd is, moet het netsnoer vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.

• Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen die de nodige kennis en vaardigheden, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructie hebben ontvangen aangevuld veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen zonder toezicht door kinderen te worden uitgevoerd.

• Voor extra veiligheid adviseren we u een aardlekschakelaar te installeren in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorziet. Deze aardlekschakelaar dient een waarde te hebben die niet hoger is dan 30 mA. Raadpleeg de installateur.

• Controleer voordat u het apparaat aansluit of het voltage dat op het apparaat is aangegeven overeenkomt met de plaatselijke netspanning.

- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat niet op kunsthaar.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht liggen wanneer het is aangesloten op het stopcontact.
- Gebruik nooit accessoires of onderdelen van andere fabrikanten of die niet specifiek zijn aanbevolen door Philips.
- Als u dergelijke accessoires of onderdelen gebruikt, vervalt de garantie.

• Wikkel het netsnoer niet om het apparaat.
• Wacht met opbergen tot het apparaat is afgekoeld.
• Wees zeer voorzichtig bij het gebruik van het apparaat. Het kan brandje veroorzaken.
• Houd het apparaat heel zijn. Houd het apparaat alleen vast als andere onderdelen heel zijn en verbijgt contact met de huid.
• Plaats het apparaat altijd op een hittebestendig, stabiele, vlakke ondergrond. Laat de hete verwarmingsplaten nooit in contact komen met de ondergrond of met ander brandbaar materiaal.
• Voorkom dat het netsnoer in aanraking komt met de hete delen van het apparaat.
• Houd het apparaat uit de buurt van brandbare voorwerpen en materialen als het is ingeschakeld.
• Dek het apparaat nooit af als het heet is (bijv. met een handdoek of kleding).
• Gebruik het apparaat alleen op droog haar.
• Bedien het apparaat niet met natte handen.
• Houd de verwarmingsplaten schoon en vrij van stof en stylingproduct zoals mousse, haarlak en gel. Gebruik het apparaat nooit in combinatie met stylingproducten.
• De verwarmingsplaten hebben een coating. Deze laag kan in de loop der tijd langzaam wegslijten. Dit heeft echter geen invloed op de prestaties van het apparaat.
• De verwarmingsplaten van het apparaat kunnen verwarmen vertonen bij gebruik met gekleurd haar.
• Breng het apparaat altijd naar een door Philips geautoriseerd servicecentrum voor onderzoek of reparatie. Reparatie door een onbevoegde persoon kan leiden tot een bijzonder gevaarlijke situatie voor de gebruiker.
• Steek geen metalen voorwerpen in het uittakkaanal van de ionisator, om elektrische schokken te voorkomen.
• Trek na gebruik niet aan het netsnoer. Haal het netsnoer altijd uit het stopcontact door aan de stekker te trekken.
• Verbrandingsgevaar. Houd apparat buiten het bereik van jonge kinderen, met name tijdens gebruik en tijdens de afkoelen.

**Português**

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

| Haartype                                          | Temperatuurbereik |
|---------------------------------------------------|-------------------|
| Dik, stout, krullend, moeilijk te ontknullen      | 210-230°C         |
| Normaal, licht krullend of golvend                | 180-200°C         |
| Fijn, lichtgetint, blond, geleidelend of gekleurd | 170°C of lager    |

**Tips om uw haar beter te krullen:**

- Neem kleinere haarklollen voor betere resultaten.
- Gebruik uw hand om de haarpunten over de straightener heen te draaien nadat u de straightener hebt rondgedraaid.
- Houd het uiteinde van de stijltang vast voor een betere controle bij het draaien en doortrekken.
- Houd het haar vast totdat onspannen vast terwilj u de straightener door uw hand trekt.

**Opmerking:**

**De ionefunctie wordt geactiveerd wanneer het apparaat wordt ingeschakeld. Deze functie geeft extra glans en vermindert pluizigheid. Mogelijk ruikt u een speciale geur en hoort u een zissend geluid. Dit is normaal. Deze worden veroorzaakt door de ionengenerator.**

**Het product is uitgerust met een geheugenfunctie. Wanneer u het apparaat inschakelt, schakelt het over naar de laatste gebruikte instellingen.**

**Plaats het apparaat niet in het etui als het apparaat nog heet is.**

**1 Prima dell'uso**

- Selezionare l'impostazione desiderata a seconda del tipo di capelli. Fare riferimento alla seguente tabella. Quando si utilizza la piastra per la prima volta, selezionare una temperatura più bassa.

| Typo di capelli                              | Intervallo di temperatura |
|----------------------------------------------|---------------------------|
| Spessi, ispidi, ricci, difficili da lisciare | 210-230 °C                |
| Normali, consistenza media, leggerme mossi   | 180-200 °C                |
| Scotti, lisci, biondi, decolorati o tinti    | 170 °C o inferiore        |

| Typo di capelli                              | Intervallo di temperatura |
|----------------------------------------------|---------------------------|
| Spessi, ispidi, ricci, difficili da lisciare | 210-230 °C                |
| Normali, consistenza media, leggerme mossi   | 180-200 °C                |
| Scotti, lisci, biondi, decolorati o tinti    | 170 °C o inferiore        |

| Typo di capelli                              | Intervallo di temperatura |
|----------------------------------------------|---------------------------|
| Spessi, ispidi, ricci, difficili da lisciare | 210-230 °C                |
| Normali, consistenza media, leggerme mossi   | 180-200 °C                |
| Scotti, lisci, biondi, decolorati o tinti    | 170 °C o inferiore        |

## 1 Viktig

Les denne bruksveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den fremtidig referanse.

- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av vann.
- Når du bruker apparatet på badet, må du koble det fra etter bruk. Nærheten til vann utgjør en risiko, selv når apparatet er slått av.
- ADVARSEL: Ikke bruk apparatet nær badekar, dusj, håndvask eller andre elementer som inneholder vann.
- Koble alltid fra apparatet etter bruk.
- Hvis netledningen er delelagt, må den byttes ut av Philips, et servicecenter som er godkjent av Philips, eller kvalifisert personell for å unngå farlige situasjoner.

Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatt sanser eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold uten tilsyn.

Hvis du vil ha ekstra beskyttelse, legg vi deg til å installere en lekkagestrømsbryter (RCD) i den elektriske kretsen som forsyner badet. Denne strømsbryteren må ha et nominelt nominelt rettstrømssom ikke er høyere enn 30 mA. Be installatøren om råd.

• Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer med den lokale nettspenningen.
• Ikke bruk apparatet til noe annet formål enn det som beskrives i denne veiledningen.
• Ikke bruk apparatet på kunstig hår.
• Når apparatet er koblet til strømmen, må du aldri la det stå uten tilsyn.

- Ikke bruk tilbehør eller deler fra andre produsenter eller som Philips ikke spesifikt anbefaler. Hvis du bruker slik tilbehør eller slike deler, blir garantien ugyldig.
- Ikke sur netledningen rundt apparatet.
- Vent til apparatet er avkjølt før du legger det vek.
- Vær forsiktig når du bruker apparatet siden det kan være svært varmt. Bare hold i håndtaket ettersom andre deler varme og ikke må tas på.
- Sett alltid apparatet på en varmebestandig, stabil og jevn overflate. De varme varmeplatene må aldri komme borti overflaten fordi de kan bli for varme.
- Ungå kontakt mellom netledningen og de varme delene av apparatet.

- Hold apparatet alltid una brennbare gjenstander og brennbart materiale når det er slått på.
- Ikke dekk apparatet til med noe (for eksempel et håndkle eller klesplagg) når det er varmt.
- Apparatet skal bare brukes på tørt hår.
- Ikke bruk apparatet med våte hender.
- Hold alltid varmeplatene rene og fri for stav og stylingprodukt som skum, spray og gelé. Bruk aldri apparatet i kombinasjon med friseringsproduktet.
- Varmeplatene har belegget. Dette belegget kan skanske slites sakte over tid. Dette påvirker ikke ytelsen til apparatet.
- Hvis apparatet brukes på farget hår, kan varmeplatene bli flekkete.
- Ta alltid med apparatet til et servicecenter som er autorisert av Philips, for utbedrskelse eller reparasjon. Reparasjonen som er utført av ukvalifiserte personer, kan skape svært farlige situasjoner for brukeren.
- Ikke stå skiftevis mellomtender inn i ioniseringsuttaket. Det kan føre til elektrisk støt.
- Ikke trekk i netledningen eller bruk. Hold alltid i støpetett når du trekker ut ledningen til apparatet.
- Fare for brannskader. Hold apparatet utilgjengelig fra små barn, spesielt under bruk og avkjøling.

### Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philipsapparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

**Resirkulering**

Dette symbolet betyr at elektriske produkter ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

Overhold nasjonale regler og forskrifter for avhending av elektriske produkter.

• Dette symbolet betyr at elektriske produkter ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

• Overhold nasjonale regler og forskrifter for avhending av elektriske produkter.

## 2 Oversikt

- ① Displaypanel
- ② Av/på-knapp
- ③ Temperaturhjul
- ④ Låslåp
- ⑤ Varmeplasser
- ⑥ Stylingmodus
- ⑦ Hengselbøyle
- ⑧ Oppbevaringsetui

## 3 Før bruk

• Velp ønsket innstilling i henhold til hårtypen din. Se i tabellen nedenfor. Velp alltid en lavere temperaturinnstilling når du bruker retttingen for første gang.

| Hårttype                                  | Temperaturområde    |
|-------------------------------------------|---------------------|
| Tykt, kort, krøllete, vanskelig å rette   | 210–230 °C          |
| Normalt, middels tykt eller litt beigelet | 180–200 °C          |
| Fint, lyst, blondt, bleket eller farget   | 170 °C eller lavere |

**Tips for a lage bedre krøller:**

- Ta mindre hårløkker for å få bedre resultat.
- Bruk hånden til å legge hårtuppene over retttingen etter at du har vriet dem.
- Hold hånden til å legge hårtuppene over retttingen etter at du har vriet dem.
- Hold i tuppene av retttingen for å ha bedre kontroll når du slipper og dr trødder.
- Virr grepet på håndtaket forsiktig mens du gir nedover.

**Merk:**

- Ionefunksjonen aktiveres når apparatet blir slått på, noe som gir ekstra glans og reduserer krulling. Du kan kjenne en spesiell lukt og høre en knirrende. Det er vanlig fordi de er forårsaket av ionegeneratoren.**
- Produktet har minnefunksjon. Når du slår på apparatet, vil det bytte til din sist brukte innstilling i stedet.**
- Ikke legg apparatet i etuiet mens det fremdeles er varmt.**
- Apparatet er utstyrt med en funksjon for automatisk avbryt. Etter 30 minutter slår apparatet seg automatisk av.**

**Português**

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

| Haartype                                          | Temperatuurbereik |
|---------------------------------------------------|-------------------|
| Dik, stout, krullend, moeilijk te ontknullen      | 210-230°C         |
| Normaal, licht krullend of golvend                | 180-200°C         |
| Fijn, lichtgetint, blond, geleidelend of gekleurd | 170°C of lager    |

**Tips om uw haar beter te krullen:**

- Neem kleinere haarklollen voor betere resultaten.
- Gebruik uw hand om de haarpunten over de straightener heen te draaien nadat u de straightener hebt rondgedraaid.
- Houd het uiteinde van de stijltang vast voor een betere controle bij het draaien en doortrekken.
- Houd het haar vast totdat onspannen vast terwilj u de straightener door uw hand trekt.

**Opmerking:**

**De ionefunctie wordt geactiveerd wanneer het apparaat wordt ingeschakeld. Deze functie geeft extra glans en vermindert pluizigheid. Mogelijk ruikt u een speciale geur en hoort u een zissend geluid. Dit is normaal. Deze worden veroorzaakt door de ionengenerator.**

**Het product is uitgerust met een geheugenfunctie. Wanneer u het apparaat inschakelt, schakelt het over naar de laatste gebruikte instellingen.**

**Plaats het apparaat niet in het etui als het apparaat nog heet is.**

**1 Prima dell'uso**

- Selezionare l'impostazione desiderata a seconda del tipo di capelli. Fare riferimento alla seguente tabella. Quando si utilizza la piastra per la prima volta, selezionare una temperatura più bassa.

| Haartype                                          | Temperatuurbereik |
|---------------------------------------------------|-------------------|
| Dik, stout, krullend, moeilijk te ontknullen      | 210-230°C         |
| Normaal, licht krullend of golvend                | 180-200°C         |
| Fijn, lichtgetint, blond, geleidelend of gekleurd | 170°C of lager    |

**Tips om uw haar beter te krullen:**

- Neem kleinere haarklollen voor betere resultaten.
- Gebruik uw hand om de haarpunten over de straightener heen te draaien nadat u de straightener hebt rondgedraaid.
- Houd het uiteinde van de stijltang vast voor een betere controle bij het draaien en doortrekken.
- Houd het haar vast totdat onspannen vast terwilj u de straightener door uw hand trekt.

**Opmerking:**

- De ionefunctie wordt geactiveerd wanneer het apparaat wordt ingeschakeld. Deze functie geeft extra glans en vermindert pluizigheid. Mogelijk ruikt u een speciale geur en hoort u een zissend geluid. Dit is normaal. Deze worden veroorzaakt door de ionengenerator.**

**Het product is uitgerust met een geheugenfunctie. Wanneer u het apparaat inschakelt, schakelt het over naar de laatste gebruikte instellingen.**

**Plaats het apparaat niet in het etui als het apparaat nog heet is.**

**1 Prima dell'uso**

- Selezionare l'impostazione desiderata a seconda del tipo di capelli. Fare riferimento alla seguente tabella. Quando si utilizza la piastra per la prima volta, selezionare una temperatura più bassa.

| Typo di capelli                              | Intervallo di temperatura |
|----------------------------------------------|---------------------------|
| Spessi, ispidi, ricci, difficili da lisciare | 210-230 °C                |
| Normali, consistenza media, leggerme mossi   | 180-200 °C                |
| Scotti, lisci, biondi, decolorati o tinti    | 170 °C o inferiore        |

| Typo di capelli                              | Intervallo di temperatura |
|----------------------------------------------|---------------------------|
| Spessi, ispidi, ricci, difficili da lisciare | 210-230 °C                |
| Normali, consistenza media, leggerme mossi   | 180-200 °C                |
| Scotti, lisci, biondi, decolorati o tinti    | 170 °C o inferiore        |

| Typo di capelli                              | Intervallo di temperatura |
|----------------------------------------------|---------------------------|
| Spessi, ispidi, ricci, difficili da lisciare | 210-230 °C                |
| Normali, consistenza media, leggerme mossi   | 180-200 °C                |
| Scotti, lisci, biondi, decolorati o tinti    | 170 °C o inferiore        |

## 2 Visão geral

- ① Painel do visor
- ② Botão ligar/desligar
- ③ Roda de temperatura
- ④ Fecho de bloqueio
- ⑤ Placas de aquecimento
- ⑥ Modo estilizar
- ⑦ Argola de suspensão
- ⑧ Bolsa para arrumação

## 3 Antes de utilizar

- Selecione a regulação pretendida de acordo com o seu tipo de cabelo. Consulte a tabela abaixo. Selecione sempre uma regulação mais baixa quando utilizar a alisador pela primeira vez.

| Cabo de cabelo                                                | Intervalo de temperatura |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Cabelo grosso, grosso, encardado, difícil de alisar           | 210 a 230 °C             |
| Cabelo normal, de textura intermédia ou ligeiramente ondulado | 180 a 200 °C             |
| Cabelo fino, claro, louro, descolorado ou pintado             | 170 °C ou inferior       |

**Sugestões para criar os melhores caracóis:**

• Pegue em mechas de cabelo mais pequenas para obter melhores resultados.

• Utilize a mão para virar as pontas do cabelo sobre o alisador depois de o rodar.

• Segure na ponta do alisador para um melhor controlo na rotação e ao deslizar.

• Sêto suavemente a pega do alisador enquanto desliza pelo cabelo.

**Nota**

- A função iónica é ativada quando o aparelho é ligado, dando ao cabelo um brilho adicional e reduzindo o frizz. Pode sentir um odor particular e ouvir um ruído tipo silvo. Isto é normal pois estes são causados pelo gerador de íões.**

**O produto está equipado com função de memória. Quando liga o aparelho, este altera para a última regulação utilizada.**

**Não coloque o aparelho na bolsa enquanto ainda estiver quente.**

**O aparelho está equipado com uma função de desativação automática. Depois de 30 minutos, o aparelho desliga-se automaticamente.**

**Svenska**

Vi tycker att det är roligt att du har köpt en Philips-produkt! Genom att registrera din produkt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) kan du dra nytta av Philips support.

## 1 Viktigt!

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och späa handboken för framtida bruk.

• VARNING: Använd inte den här apparaten nära vatten.

• Om du använder produkten i ett badrum måste du dra ut kontakten efter användning. Närhet till vatten utgör en fara, även när produkten är avstängd.

VARNING: Använd inte apparaten i närheten av badkar, duschar, behållare eller kärl som innehåller vatten.

• Dra alltid ut nätsladden efter användning.

• Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade servicecentrum eller en kvalificerad person för att undvika olyckor.

• Den här produkten kan användas av barn från 8 års ålder, personer med olika funktionshinder samt av personer som inte har kunskap om produkten såvida det sker under tillsyn eller om de har information om hur produkten används på ett säkert sätt.

• Håll hånden till å legge hårtuppene over retttingen etter at du har vriet dem.

• Hold i tuppene av retttingen for å ha bedre kontroll når du slipper og dr trødder.

• Virr grepet på håndtaket forsiktig mens du gir nedover.

**Merk:**

**Ionefunksjonen aktiveres når apparatet blir slått på, noe som gir ekstra glans og reduserer krulling. Du kan kjenne en spesiell lukt og høre en knirrende. Det er vanlig fordi de er forårsaket av ionegeneratoren.**

**Produktet har minnefunksjon. Når du slår på apparatet, vil det bytte til din sist brukte innstilling i stedet.**

**Ikke legg apparatet i etuiet mens det fremdeles er varmt.**

**Apparatet er utstyrt med en funksjon for automatisk avbryt. Etter 30 minutter slår apparatet seg automatisk av.**

**Português**

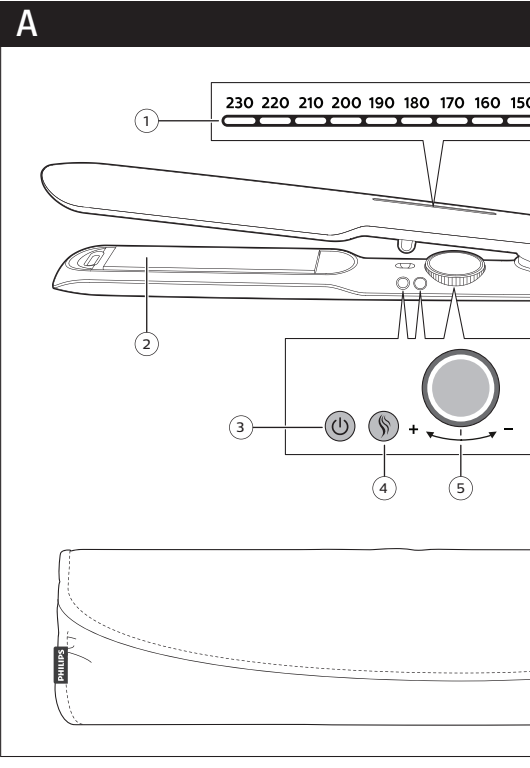
Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

| Haartype</ |
|------------|
|------------|









- Pre lepšim manipuliraju pri otčenju a fahani držite koniec zehyčnika na vlny.

Počas fahania vlasov mierne uvoľnite uchopecenie rukovätí.

**Poznamka:**

- Pri zapnutí zariadenia sa aktivuje funkcia vytvárania iónov, ktorá poskytuje dodatočný lesk a znižuje poškodenie. Môžete zaciťt zvláštnu vôňu a začuť jemné sytanie. Tieto príznaky majú za seba spôsobuje ich nástroj na tvorbu iónov.

- The product equips with memory function. When you turn on the appliance, it will switch to your last used settings instead.**

- Zariadenie nekladajte do puzdra, kým je stále horúce.**

- Zariadenie je vybavené funkciou automatického vypnutia. Po 30 minútach sa zariadenie automaticky vypne.**

## Slovenščina

Čestitamo vam za nakup in dobrodošli pri Philipsu! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, izdelek registrirajte na spletnem mestu [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### 1 Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite ta uporabniški priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

- OPOZORILO: aparata ne uporabljajte v bližini vode.

- Ko aparat uporabljate v kopeli, ga po uporabi vedno izklopite iz omrežja, ker neposredna bližina vode predstavlja nevarnost, četudi je aparat izklopljen.

- OPOZORILO: aparata ne uporabljajte v bližini kadi, tušev, umivalnikov ali drugih posod z vodo.

- Po uporabi aparat vedno izklopite iz omrežne vtičnice.

- Poškodovani omrežni kabel sme zaradi varnosti zamenjati samo predstavnik družbe Philips, pooblaščen servisni center družbe Philips ali ustrezno usposobljeno osebo.

- Ta aparat lahko uporabljajo največ od 8 leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomamljivimi izkušnjami in znanjem, če se prejele navodila glede varne uporabe aparata ali jih pri uporabi navedzone odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti. Otroci naj se ne igrajo z aparatom. Otroci aparata ne smejo čisto in vzdrževati brez nadzora.

- Za dodatno zaščito vam svetujemo vgradnjo varnostnega tokovnega stikala (FID) v vaša električna kopalnica. Izklopniki tok varnostnega tokokroga ne sme presegati 30 mA. Za nasvet se obrnite na električnega mojstra.

- Preden aparat priključite, preverite, ali na aparatu označena napetost ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.

- Aparat uporabljajte priključeno v nameeni, ki so opisani v tem priročniku.

- Aparata ne uporabljajte na umetnih laseh.

- Ko je aparat priključen na napajanje, ga ne puščajte brez nadzora.

- Ne uporabljajte dodatne opreme ali delov drugih proizvajalcev, ki jih Philips izrecno ne priporoča. Uporaba takšne dodatne opreme ali delov razveljavi garancijo.

- Omrežnega kabla ne ovijajte okrog aparata.

- Preden aparat shranite, počakajte, da se ohladi.

- Pri uporabi aparata bodite zelo pozorni, ker je lahko izklopilni stik suh. Prilistoma samo ročaj, ko se drugi del vroči, in se izogibajte stiku s kožo.

- Aparat vedno postavite na stabilno ravno površino, dokoli priporočimo. Vroče grelne plošče ne smeje nikoli dotakniti površine ali drugega vnetljivega materiala.

- Preprečite stik omrežnega kabla z vročimi deli aparata.

- Vklapljenega aparata ne približujte vnetljivim predmetom in materialom.

- Vročega aparata ne pokrivajte (npr. z brisačo ali obleko).

- Aparat uporabljajte samo na suhih laseh.

- Aparata ne uporabljate z mokrimi rokami.

- Grelne plošče morajo biti čiste in brez prahu, umazanje in sredstev za oblikovanje, kot so žele, pršilo in gl. Aparata ne uporabljajte v kombinaciji s sredstvi za oblikovanje.

- Grelne ploščice imajo prebrskanje. Prebrskanje se dosmota lahko obrabi. Vendar to ne vpliva na delovanje aparata.

- Se aparat uporabljate na barvanih laseh, se grelne ploščice lahko umazajo.

- Za pregled ali popravilo aparata se obrnite na Philipsov pooblaščen servis. Popravilo s strani neusposobljenih oseb je lahko za uporabnika izredno nevarno.

- V hitrost za ionizator ne vstavlajte kovinskih predmetov, da ne povzročite električnega šoka.

- Po uporabi ne vlecite za napajalni kabel. Aparat iz električnega omrežja vedno izklopite tako, da primete vtič.

- Nevarnost opeklin. Aparat hranite izven dosega otrok, zlasti med uporabo in ohlajanjem.

| Elektrorna polja (EMF)                                                                                             |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Ta Philipsov aparat ustreza vsaj veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem. |  |

| Recikliranje                                                                                                                                                       |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Ta simbol pomeni, da električnih izdelkov ni dovoljeno odpraviti skupaj z običajnimi odpadki. Upoštevajte države predpise za ločeno zbiranje električnih izdelkov. |  |

| 2 Pregled                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <div> <div> <div>1</div> <div>Panel ekrana</div> </div> <div> <div>2</div> <div>Dugme za vključevanje/ izklopitevanje</div> </div> <div> <div>3</div> <div>Regulator temperature</div> </div> <div> <div>4</div> <div>Bravla za zatvarjanje</div> </div> </div> <div> <div>5</div> <div>Grelne ploče</div> </div> <div> <div>6</div> <div>Režim oblikovanja</div> </div> <div> <div>7</div> <div>Petlja za kačenje</div> </div> <div> <div>8</div> <div>Tašna za odlaganje</div> </div> |  |

| 3 Pre uporabe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <div> <div>1</div> <div>Zaslonska plošča</div> </div> <div> <div>2</div> <div>Gumb za vklop/izklop</div> </div> <div> <div>3</div> <div>Koleček za nastavitve temperature</div> </div> <div> <div>4</div> <div>Zaklep</div> </div> <div> <div>5</div> <div>Grelni plošči</div> </div> <div> <div>6</div> <div>Način za oblikovanje</div> </div> <div> <div>7</div> <div>Obešalna zanka</div> </div> <div> <div>8</div> <div>Torbica za shranjevanje</div> </div> |  |

| 3 Pred uporabo                                                                                                                                                               |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <div> <div>1</div> <div>Izberite želeno nastavitev glede na vrsto las. Glejte spodnjo preglednico. Pri prvi uporabi ravnalnika vedno izberite nizko nastavitev.</div> </div> |  |

| Vrsta las                                                       | Temperaturni razpon             |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Debeli, grobi, kodrasti lasje in lasje, ki jih je težko ravnati | 210–230 <span> </span> °C       |
| Normalni srednje teksturni lasi ali malo pokvalitveni lasje     | 180–200 <span> </span> °C       |
| Fini, svetli, poobjeni ali pobavani lasje                       | 170 <span> </span> °C ali nižja |

Nasvet za boljše oblikovanje kodrov:

- Za boljše rezultate vzemite manjša premezna lasa.
- Ko ga obmnete, z roko premaknite konice las čez ravnalnik.
- Ko ravnalnik obrnete in povlečete čez lase, ga za boljši nadzor držite za njegovo konico.

- Ne vlečete ravnalnik čez lase, rahlo sprostite prijem rokoje.

- Oprema:**

- Ionska funkcija se aktivira, ko vklopite aparat, kar lasem dodaja blek in zmanjšuje nakodranost. Znanost lahko poseben vonj in zaščitne čvrtnje. To povezuje običajno, povzročajo jo ti generatori ionov.**

- Izdelek ima pomnilniško funkcijo. Aparat se ob vklopu preklopi na nazadnje uporabljene nastavitve.**

- Aparata ne dajajte v torbico, dokler je še vroč.**

- Aparat ima funkcijo samodejnega izklopa. Po 30 minutah se aparat samodejno izklopi.**

| Srpski                                                                                                                                                                                                                           |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Čestitamo na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste na najbolji način iskoristili podršku koju nudi kompanija Philips, registrirajte svoj proizvod na <a href="http://www.philips.com/welcome">www.philips.com/welcome</a> . |  |

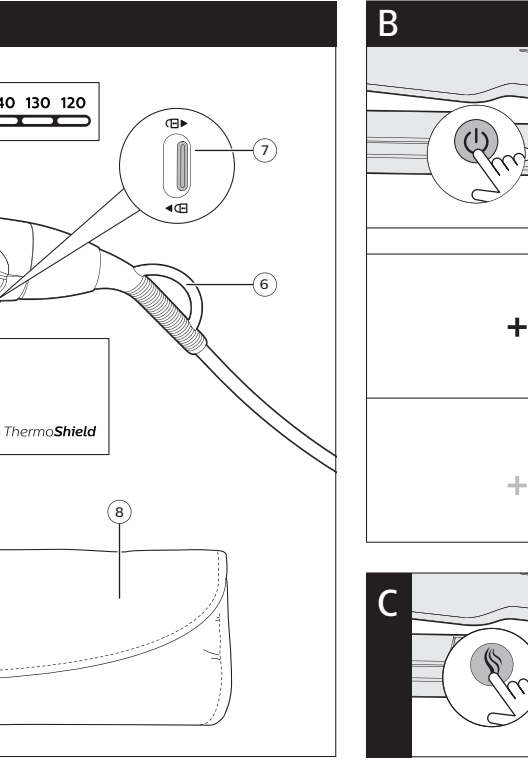
### 1 Važno

Pred uporabo aparata pažljivo prečitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

- OPOZORIJE:** Nemojte da koristite ovaj aparat u blizini vode.

- Ako koristite aparat u kupatilu, izklopite ga iz struje nakon izklopite. Tieto príznaky majú za seba spôsobuje ich nástroj na tvorbu iónov.

- OPOZORIJE:** Nemojte da koristite ovaj aparat u blizini kade, tuš kabine, umivalnika i posuda za vodom.



- Aparat posle upotrebe uvek isključite iz napajanja.
- Ako je glavni kabl oštećen, on uvek mora biti zamenjen od strane kompanije Philips, ovlašćenog Philips servisa ili našim način kvalifikovanih osoba, kako bi se izbegao rizik.
- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom lica sa dužbe uputstva za bezbednu upotrebu aparata i da ratarumeju moguću opasnost. Deca ne bi trebalo da se igraju aparatom. Deca ne bi trebalo da čiste aparat niti da ga održavaju bez nadzora.
- U ojuu dodatne zaštite preporučujemo vam ugradnju automatskog osigurača na strujno kolo kupatila. Ovaj osigurač ne sme da ima radnu struju višu od 30 mA. Za savet se obratite stručnom licu.
- Pre nego što poveljete aparat uverite se da oznaka voltaze na aparatu odgovara voltazi u lokalnoj mreži.
- Aparat koristite isključivo u svrhu opisanu u ovim uputstvima.
- Nemojte da koristite aparat na umetnoj kosi.
- Kada je aparat povezan na napajanje, nikada ga nemojte ostavljati bez nadzora.
- Nikada nemojte da koristite dodatni ili delove drugih proizvođača koje kompanija Philips nije izdvojio preporučila. U slučaju upotrebe takvih dodataka ili delova, garancija prestaje da važi.
- Nemojte da namotavate kabl za napajanje oko aparata.
- Pre odlaganja sačekajte da se aparat ohladi.
- Budite veoma pažljivi prilikom upotrebe aparata jer može biti veoma vruć. Aparat držite samo za dršku jer su drugi delovi vrlo tople i izbegavajte kontakt sa kožom.
- Aparat uvek postavite na vatrostalnu, stabilnu i ravnu površinu. Vrode grejne ploče nikada ne bi trebalo da dodiruju površinu niti vrude zapaljive materije.
- Izbegavajte dodir kabla za napajanje sa vrelim delovima aparata.
- Držite aparat dalje od zapaljivih predmeta i materijala kada je uključen.
- Nikada nemojte pokrivati aparat (npr. peškirom ili odećom) kada je vruć.

- Upotrebljavajte dodatne opreme ali delov drugih proizvajalcev, ki jih Philips izrecno ne priporoča. Uporaba takšne dodatne opreme ali delov razveljavi garancijo.

- Omrežnega kabla ne ovijajte okrog aparata.

- Preden aparat shranite, počakajte, da se ohladi.

- Pri uporabi aparata bodite zelo pozorni, ker je lahko izklopilni stik suh. Prilistoma samo ročaj, ko se drugi del vroči, in se izogibajte stiku s kožo.

- Aparat vedno postavite na stabilno ravno površino, dokoli priporočimo. Vroče grelne plošče ne smeje nikoli dotakniti površine ali drugega vnetljivega materiala.

- Preprečite stik omrežnega kabla z vročimi deli aparata.

- Vklapljenega aparata ne približujte vnetljivim predmetom in materialom.

- Vročega aparata ne pokrivajte (npr. z brisačo ali obleko).

- Aparat uporabljajte samo na suhih laseh.

- Aparata ne uporabljate z mokrimi rokami.

- Grelne plošče morajo biti čiste in brez prahu, umazanje in sredstev za oblikovanje, kot so žele, pršilo in gl. Aparata ne uporabljajte v kombinaciji s sredstvi za oblikovanje.

- Grelne ploščice imajo prebrskanje. Prebrskanje se dosmota lahko obrabi. Vendar to ne vpliva na delovanje aparata.

- Se aparat uporabljate na barvanih laseh, se grelne ploščice lahko umazajo.

- Za pregled ali popravilo aparata se obrnite na Philipsov pooblaščen servis. Popravilo s strani neusposobljenih oseb je lahko za uporabnika izredno nevarno.

- V hitrost za ionizator ne vstavlajte kovinskih predmetov, da ne povzročite električnega šoka.

- Po uporabi ne vlecite za napajalni kabel. Aparat iz električnega omrežja vedno izklopite tako, da primete vtič.

- Nevarnost opeklin. Aparat hranite izven dosega otrok, zlasti med uporabo in ohlajanjem.

| Elektrorna polja (EMF)                                                                                          |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Ovaj Philips aparat uskladen je sa svim primenjivim standardima i propisima u vezi sa elektromagnetnim poljima. |  |

| Recikliranje                                                                                                                                                                                       |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Ta simbol označava da se ovaj električni proizvod ne smeje odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom. Pridržavajte se propisa vaše zemlje u vezi sa zasebnim prikupljanjem električnih proizvoda. |  |

- Ne uporabljajte dodatne opreme ali delov drugih proizvajalcev, ki jih Philips izrecno ne priporoča. Uporaba takšne dodatne opreme ali delov razveljavi garancijo.

- Omrežnega kabla ne ovijajte okrog aparata.

- Preden aparat shranite, počakajte, da se ohladi.

- Pri uporabi aparata bodite zelo pozorni, ker je lahko izklopilni stik suh. Prilistoma samo ročaj, ko se drugi del vroči, in se izogibajte stiku s kožo.

- Aparat vedno postavite na stabilno ravno površino, dokoli priporočimo. Vroče grelne plošče ne smeje nikoli dotakniti površine ali drugega vnetljivega materiala.

- Preprečite stik omrežnega kabla z vročimi deli aparata.

- Vklapljenega aparata ne približujte vnetljivim predmetom in materialom.

- Vročega aparata ne pokrivajte (npr. z brisačo ali obleko).

- Aparat uporabljajte samo na suhih laseh.

- Aparata ne uporabljate z mokrimi rokami.

- Grelne plošče morajo biti čiste in brez prahu, umazanje in sredstev za oblikovanje, kot so žele, pršilo in gl. Aparata ne uporabljajte v kombinaciji s sredstvi za oblikovanje.

- Grelne ploščice imajo prebrskanje. Prebrskanje se dosmota lahko obrabi. Vendar to ne vpliva na delovanje aparata.

- Se aparat uporabljate na barvanih laseh, se grelne ploščice lahko umazajo.

- Za pregled ali popravilo aparata se obrnite na Philipsov pooblaščen servis. Popravilo s strani neusposobljenih oseb je lahko za uporabnika izredno nevarno.

- V hitrost za ionizator ne vstavlajte kovinskih predmetov, da ne povzročite električnega šoka.

- Po uporabi ne vlecite za napajalni kabel. Aparat iz električnega omrežja vedno izklopite tako, da primete vtič.

- Nevarnost opeklin. Aparat hranite izven dosega otrok, zlasti med uporabo in ohlajanjem.

| Elektrorna polja (EMF)                                                                                             |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Ta Philipsov aparat ustreza vsaj veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem. |  |

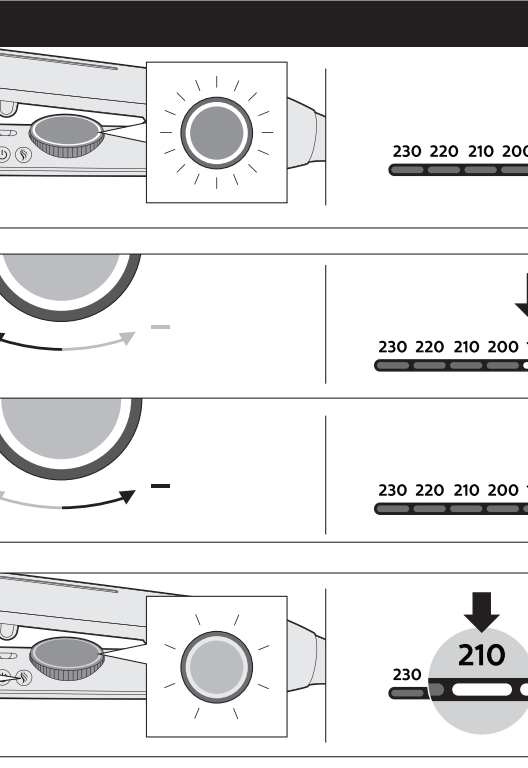
| Recikliranje                                                                                                                                                       |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Ta simbol pomeni, da električnih izdelkov ni dovoljeno odpraviti skupaj z običajnimi odpadki. Upoštevajte države predpise za ločeno zbiranje električnih izdelkov. |  |

| 2 Pregled                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <div> <div>1</div> <div>Zaslonska plošča</div> </div> <div> <div>2</div> <div>Gumb za vklop/izklop</div> </div> <div> <div>3</div> <div>Koleček za nastavitve temperature</div> </div> <div> <div>4</div> <div>Zaklep</div> </div> <div> <div>5</div> <div>Grelni plošči</div> </div> <div> <div>6</div> <div>Način za oblikovanje</div> </div> <div> <div>7</div> <div>Obešalna zanka</div> </div> <div> <div>8</div> <div>Torbica za shranjevanje</div> </div> |  |

| 3 Pred uporabo                                                                                                                                                               |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <div> <div>1</div> <div>Izberite želeno nastavitev glede na vrsto las. Glejte spodnjo preglednico. Pri prvi uporabi ravnalnika vedno izberite nizko nastavitev.</div> </div> |  |

| Vrsta las                                                       | Temperaturni razpon             |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Debeli, grobi, kodrasti lasje in lasje, ki jih je težko ravnati | 210–230 <span> </span> °C       |
| Normalni srednje teksturni lasi ali malo pokvalitveni lasje     | 180–200 <span> </span> °C       |
| Fini, svetli, poobjeni ali pobavani lasje                       | 170 <span> </span> °C ali nižja |

| 3 Pred uporabo                                                                                                                                                               |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <div> <div>1</div> <div>Izberite želeno nastavitev glede na vrsto las. Glejte spodnjo preglednico. Pri prvi uporabi ravnalnika vedno izberite nizko nastavitev.</div> </div> |  |



- Předed tím jak pld čuvatvati přístroj do elektronekmeré, převertve, či zbgátase naprua, kázana na nymu, iz notopruu i meréki.
- Ne vikoristovujte přístroj dlr íních íel, ne opisanih u íomú posbíku.
- Nemojte da go koristite aparat na veshatka kosa.
- Nikogaš ne ostavajte go na aparatu bez nadzor koga e priključen na napajevanje.
- Nikogaš ne koristite dodatni ali delovi od drugi proizvođačitelji što ne se preporučani od Philips. Garancija koristite vakvi dodatoci ili delovi, vašata garancija će prestane da važi.
- Nemojte da go namotujete kabeol za napajevanje okolu aparat.
- Počekajte da se ohladi aparat předed da go skladištate.
- Birajte osobno vmatitelni koga to koristite aparat bidejki može da bude preomogu žareti. Držite go samo za račkata bidejki druge delove se žeski i vmatavate da ne dođe do dopir sa kožata.
- Aparat se skogaš potpuno isključuje go na ramna i stabilna površina što e ostavara na toplina. Žeskitie trejni delovi nikogaš ne treba da iz dopiraju površina što e držati zapaljivi materijali.
- Nemakujte vmatitelni přístroj podalí ved malih díteí, osobito pld čas vikoristatv na ohlodejénia.

- Birajte dake uvaževani pld čas vikoristatv pristroj, osklykvi vi može samú notupitv. Trímajte přístroj lisho za ruknu a uvmakite kontakty iz široké, osklykvi ínií íastini e garýni.

- Zavždy kladít přístroj na žarostýkú, rýnú tu stýkú povérno. Ne tokrátajte garými narývalými plastíami povérnu či íních zájmístik materiálú.

- Zapobígate kontakty šurdu življenja iz garými íastinami pristroj.

- Nemakujte vmatitelni přístroj podalí ved malih díteí, osobito pld čas vikoristatv na ohlodejénia.

- Birajte dake uvaževani pld čas vikoristatv pristroj, osklykvi vi može samú notupitv. Trímajte přístroj lisho za ruknu a uvmakite kontakty iz široké, osklykvi ínií íastini e garýni.

- Zavždy kladít přístroj na žarostýkú, rýnú tu stýkú povérno. Ne tokrátajte garými narývalými plastíami povérnu či íních zájmístik materiálú.

- Zapobígate kontakty šurdu življenja iz garými íastinami pristroj.

- Nemakujte vmatitelni přístroj podalí ved malih díteí, osobito pld čas vikoristatv na ohlodejénia.

- Birajte dake uvaževani pld čas vikoristatv pristroj, osklykvi vi može samú notupitv. Trímajte přístroj lisho za ruknu a uvmakite kontakty iz široké, osklykvi ínií íastini e garýni.

- Zavždy kladít přístroj na žarostýkú, rýnú tu stýkú povérno. Ne tokrátajte garými narývalými plastíami povérnu či íních zájmístik materiálú.

- Zapobígate kontakty šurdu življenja iz garými íastinami pristroj.

- Nemakujte vmatitelni přístroj podalí ved malih díteí, osobito pld čas vikoristatv na ohlodejénia.

- Birajte dake uvaževani pld čas vikoristatv pristroj, osklykvi vi može samú notupitv. Trímajte přístroj lisho za ruknu a uvmakite kontakty iz široké, osklykvi ínií íastini e garýni.

- Zavždy kladít přístroj na žarostýkú, rýnú tu stýkú povérno. Ne tokrátajte garými narývalými plastíami povérnu či íních zájmístik materiálú.

- Zapobígate kontakty šurdu življenja iz garými íastinami pristroj.

- Nemakujte vmatitelni přístroj podalí ved malih díteí, osobito pld čas vikoristatv na ohlodejénia.

- Birajte dake uvaževani pld čas vikoristatv pristroj, osklykvi vi može samú notupitv. Trímajte přístroj lisho za ruknu a uvmakite kontakty iz široké, osklykvi ínií íastini e garýni.

- Zavždy kladít přístroj na žarostýkú, rýnú tu stýkú povérno. Ne tokrátajte garými narývalými plastíami povérnu či íních zájmístik materiálú.

- Zapobígate kontakty šurdu življenja iz garými íastinami pristroj.

- Nemakujte vmatitelni přístroj podalí ved malih díteí, osobito pld čas vikoristatv na ohlodejénia.

- Birajte dake uvaževani pld čas vikoristatv pristroj, osklykvi vi može samú notupitv. Trímajte přístroj lisho za ruknu a uvmakite kontakty iz široké, osklykvi ínií íastini e garýni.

- Zavždy kladít přístroj na žarostýkú, rýnú tu stýkú povérno. Ne tokrátajte garými narývalými plastíami povérnu či íních zájmístik materiálú.

- Zapobígate kontakty šurdu življenja iz garými íastinami pristroj.

- Nemakujte vmatitelni přístroj podalí ved malih díteí, osobito pld čas vikoristatv na ohlodejénia.

- Birajte dake uvaževani pld čas vikoristatv pristroj, osklykvi vi može samú notupitv. Trímajte přístroj lisho za ruknu a uvmakite kontakty iz širo